

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

1^{er} JUIN 1948.

PROJET DE LOI

apportant aux dispositions relatives aux pensions militaires de retraite et de survie, les modifications rendues nécessaires par les mesures prises en vue de rajeunir les cadres de l'armée.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. JAMINET.

Article premier.

§ 2. Supprimer le § 2.

§ 3. Ajouter ce qui suit au troisième alinéa du § 3 :

a) Il entrera de même en ligne de compte pour l'octroi des augmentations intercalaires de traitement dont les intéressés auraient pu bénéficier s'ils étaient restés en service.

b) En outre, les intéressés pourront, le cas échéant, bénéficier des avantages qui découleraient d'une révision de leur avancement.

Le dernier traitement ainsi déterminé servira de base à la fixation de la pension.

Art. 2bis (nouveau).

Ajouter un article 2bis libellé comme suit :

Compléter l'article 46 des lois coordonnées sur les pensions militaires par le litt. J ci-après :

J. — 1° Les militaires pensionnés ayant repris du service ou qui ont été maintenus en service après leur

Voir :

72 : Projet de loi.
490 : Rapport.

1 JUNI 1948.

WETSONTWERP

waarbij aan de bepalingen betreffende de militaire rust- en overlevingspensioenen, wijzigingen toegebracht werden welke zich opdringen ingevolge de maatregelen, getroffen met het oog op de verjonging van de kaders van het leger.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER JAMINET.

Eerste artikel.

§ 2. § 2 weglaten.

§ 3. Aan de derde alinea van § 3 toevoegen wat volgt :

a) Hij komt eveneens in aanmerking voor de toekenning van de tussentijdse weddeverhogingen die de belanghebbenden zouden genoten hebben, indien zij in dienst gebleven waren.

b) Bovendien genieten de belanghebbenden, in gebeurlijk geval, de voordelen welke zouden voortvloeien uit een herziening van hun bevordering.

De laatste aldus bepaalde wedde dient tot grondslag voor de vaststelling van het pensioen.

Art. 2bis (nieuw).

Een artikel 2bis toevoegen, waarvan de tekst luidt als volgt :

Artikel 46 der samengeordende wetten op de militaire pensioenen aanvullen met een littera J, waarvan de tekst luidt als volgt :

J. — 1° De op pensioen gestelde militairen die weder dienst genomen hebben of in dienst werden

Zie :

72 : Wetsontwerp.
490 : Verslag.

mise à la pension au cours de la période comprise entre le 25 août 1939 et la date de la mise sur pied de paix de l'armée, obtiendront la revision de leur pension pour les services accomplis postérieurement à leur retraite.

La pension sera calculée sur le nouveau grade éventuel et le traitement y afférent.

2° Les militaires qui sont pensionnés pour invalidité seulement pourront obtenir une pension d'ancienneté, si les services effectifs complémentaires accomplis entre le 25 août 1939 et la date de la mise sur pied de paix de l'armée ajoutés aux services effectifs antérieurs atteignent un total de 10 ans.

Cette pension d'ancienneté devient définitive lorsque la pension d'invalidité provisoire est convertie en pension définitive.

Elle cesse d'être acquise si la pension provisoire d'invalidité est supprimée.

Art. 2ter (nouveau).

Ajouter un article 2ter libellé comme suit :

Dispositions transitoires.

En tout état de cause, les militaires pensionnés prématurément avant l'âge même fixé par l'abaissement de la limite d'âge, pourront toucher la différence entre leur pension et le traitement afférent à leur grade, éventuellement revu, pour la période écoulée entre leur admission à la pension prématurée et la date à laquelle ils auraient dû effectivement être pensionnés, suite aux arrêtés du Régent relatifs à l'abaissement de la limite d'âge [arrêtés du Régent du 29 mars 1946, n° 2057 (officiers) et du 26 août 1946 (cadres subalternes)].

behouden na hun oppensioenstelling tijdens het tijdperk begrepen tussen 25 Augustus 1939 en de datum van het weder op vredesvoet brengen van het leger, bekomen de herziening van hun pensioen voor de diensten welke zij na pensionnering hebben vervuld.

Het pensioen wordt berekend op grondslag van de gebeurlijke nieuwe graad en de daaraan verbonden wedde.

2° De militairen die alleen wegens invaliditeit op pensioen werden gesteld, kunnen een ancienniteitspensioen bekomen indien de bijkomende werkelijke diensten, vervuld tussen 25 Augustus 1939 en de datum van het terug op vredesvoet brengen van het leger, gevoegd bij de vroegere werkelijke diensten in totaal 10 jaar bereiken.

Dit ancienniteitspensioen wordt definitief, wanneer het voorlopig invaliditeitspensioen in een definitief pensioen wordt omgezet.

Dit pensioen vervalt, wanneer het voorlopig invaliditeitspensioen wordt afgeschaft.

Art. 2ter (nieuw).

Een artikel 2ter toevoegen, waarvan de tekst luidt als volgt :

Overgangsbepalingen.

In ieder geval, de vroegtijdig, zelfs vóór de leeftijd vastgesteld door de verlaging van de leeftijdsgrens, op pensioen gestelde militairen ontvangen het verschil tussen hun pensioen en de aan hun eventueel herziene graad verbonden wedde, voor het tijdperk tussen hun toelating tot het vervroegd pensioen en de datum waarop zij werkelijk op pensioen hadden moeten gesteld worden, overeenkomstig de besluiten van de Regent betreffende de verlaging van de leeftijdsgrens [besluiten van de Regent van 29 Maart 1946 n° 2057 (officiëren) en van 26 Augustus 1946 (lagere kaders)].

M. JAMINET.

J. PIERCO.

J. HOEN.

H. MARCK.